



ΔΗΜΟΣ ΒΥΡΩΝΑ
ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ

12^ο ΠΑΙΔΙΚΟ ΦΕΣΤΙΒΑΛ

28 ΜΑΪΟΥ ΕΩΣ 6 ΙΟΥΝΙΟΥ

ΠΑΙΔΙ ΚΑΙ



ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ

Με την ευγενική στήριξη



ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΚΑΣΤΑΝΙΩΤΗ



Λαμπαδηδρομία ειρήνης στο Εθνικό
Στάδιο Βύρωνα 11ο Π.Φ.



ΔΗΜΟΣ ΒΥΡΩΝΑ

ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ:

- ΠΡΟΕΔΡΟΣ: ΝΙΚΟΣ ΡΟΓΚΑΚΟΣ
(Δήμαρχος Βύρωνα)
- ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ: ΚΩΣΤΑΣ ΣΤΑΘΟΠΟΥΛΟΣ
(Αντιδήμαρχος Βύρωνα)
- ΜΕΛΗ: ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΝΙΚΟΛΑΙΔΗΣ
(πρώην Δήμαρχος Βύρωνα)
ΜΑΡΩ ΑΔΑΜΟΠΟΥΛΟΥ
(Δημοτικός Σύμβουλος)
ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΒΛΑΣΤΑΡΗ
ΑΛΕΚΟΣ ΘΕΟΔΟΣΗΣ
ΑΝΔΡΟΜΑΧΗ ΚΟΥΚΟΥΡΑ
ΑΡΗΣ ΛΕΥΚΑΔΙΤΗΣ

ΣΤΙΓΜΙΟΤΥΠΑ ΑΠΟ ΤΟ 11^ο ΠΑΙΔΙΚΟ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΒΥΡΩΝΑ



ΒΥΡΩΝΑΣ ΒΟΣΝΙΑ
ΠΡΟΣΦΥΓΙΑ ΦΙΛΟΞΕΝΙΑ

11^ο ΠΑΙΔΙΚΟ ΦΕΣΤΙΒΑΛ
22-31 ΜΑΪΟΥ

ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΜΟΥ ΒΥΡΩΝΑ

The central graphic features a colorful illustration of a peaceful scene. On the left, there is a depiction of a war-torn area with smoke, a plane, and a house on fire. On the right, a rainbow arches over a landscape with a sun, a tree, a house, and people. The text is arranged around the illustration, with the festival title and dates at the bottom.

Χαιρετισμός Δημάρχου

Αγαπημένα μου παιδιά,

Με άπειρη αγάπη για σας και με βαθειά πίστη ότι μεγαλώνοντας θα ποτίσετε με τ' ακτινοβόλο φως σας τη ζωή και θα χτίσετε έναν καλύτερο κόσμο, γεμάτο ελπίδα και όραμα, έναν κόσμο ειρηνικό διοργανώνουμε και φέτος, για δωδέκατη συνεχή χρονιά το *Παιδικό Φεστιβάλ*, με θέμα:

- ΠΑΙΔΙ ΚΑΙ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ -.

Το *12ο Παιδικό Φεστιβάλ* αρχίζει στις *28 Μαΐου* και θα διαρκέσει μέχρι τις *6 Ιουνίου*. Θα περιλαμβάνει συναυλίες, θεατρικές παραστάσεις, παιδότοπο, εκθέσεις ζωγραφικής, χορό, τραγούδι, κουκλοθέατρο καραγκιόζη, καθώς και διημερίδα με το ίδιο θέμα.

Αγαπημένα μου παιδιά,

Στόχος όλων μας είναι η απομυθοποίηση, και η ορθολογικότερη χρήση της Τηλεόρασης, σαν μέσον αγωγής, ψυχαγωγίας, ενημέρωσης. Θέλουμε να σας βοηθήσουμε να γίνεται κριτικοί τηλεθεατές, ικανοί να λειτουργήσετε επιλεκτικά και ως προς το είδος των προγραμμάτων, αλλά και στο χρόνο παρακολούθησης, για να μπορείτε να συνδυάζετε την τηλεόραση και με άλλες πολιτιστικές δραστηριότητες και μορφές τέχνης (κινηματογράφο, μουσική, θέατρο, ζωγραφική, χορό, παιχνίδι, κ.λ.π).

Στις εκδηλώσεις του *12ου Παιδικού Φεστιβάλ*, εκτός από την ζωντανή παρουσία σας περιμένουμε και την κατάθεσή σας και τον προβληματισμό σας πάνω σε αυτό το τεράστιο θέμα που είναι "**Παιδί και Τηλεόραση**".

Για το σκοπό αυτό σας καλώ να γράψετε έκθεση για το πως βλέπετε την τηλεόραση και εμείς θα το εκδώσουμε σε βιβλίο. Όπως κάθε χρόνο, έτσι και φέτος θα φιλοξενήσουμε παιδιά που θα μας έρθουν απο την Ήπειρο και την Κρήτη. Θέλουμε μέσα από το *12ο Παιδικό Φεστιβάλ* που είναι η κορύφωση των πολιτιστικών δραστηριοτήτων όλου του χρόνου, να σας δώσουμε όλες τις δυνατότητες και να σας υποσχεθούμε ότι θα κάνουμε τα πάντα για να έρθουν όμορφες μέρες, ειρηνικές και ευτυχισμένες, για σας, για μας, για την πατρίδα μας και όλο τον κόσμο.



Με την αγάπη μου
Ο Δήμαρχος Βύρωνα
Νίκος Ρογκάκος

12ο ΠΑΙΔΙΚΟ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΒΥΡΩΝΑ

Παιδί και
Τηλεόραση

ΕΡΓΑΖΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟ ΣΤΟΝ ΒΥΡΩΝΑ

Καλλιτεχνικός Διευθυντής: **ΒΑΣΙΛΗΣ ΚΟΛΟΒΟΣ**

Παιδί και Νεολαία
ΡΟΥΛΑ ΠΑΠΑΔΑΚΗ

Οργάνωση Εκδηλώσεων
ΤΑΣΙΑ ΣΑΡΡΙΔΟΥ

Δημόσιες Σχέσεις
Υπευθ. ΓΕΩΡΓΙΑ ΤΣΑΜΟΥΡΗ
ΒΟΥΛΑ ΜΑΡΟΥΛΙΑΝΑΚΗ
ΑΝΝΑ ΛΑΜΠΑΔΙΤΗ

Εικαστικό Τμήμα
Υπευθ. ΚΩΣΤΑΣ ΒΑΘΗΣ
ΜΑΡΙΑ ΒΙΤΖΗΛΑΙΟΥ
ΦΩΤΕΙΝΗ ΜΠΑΚΑΛΗ

Γραμματειακή Στήριξη
ΜΑΡΙΑ ΔΑΒΕΡΤΖΙΚΟΥ
ΣΟΦΙΑ ΘΩΜΟΠΟΥΛΟΥ
ΑΡΙΑΔΝΗ ΜΑΝΩΛΑΚΟΥ

Συντονισμός Εργαστηρίων
ΧΡΥΣΑΝΘΗ ΔΗΜΟΠΟΥΛΟΥ
ΚΑΤΙΑ ΚΑΣΤΡΟ

Επιμέλεια Κειμένων
ΒΑΣΙΛΗΣ ΚΟΛΟΒΟΣ
ΣΟΦΙΑ ΘΩΜΟΠΟΥΛΟΥ

Εικαστικό Εργαστήρι
ΡΕΝΑ ΗΛΙΑΚΟΠΟΥΛΟΥ
ΚΥΒΕΛΗ ΜΟΥΣΟΥΡΗ

Θεατρικό Εργαστήρι
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΣΕΡΕΦΙΔΗΣ

Κινηματογραφικό Εργαστήρι
ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΣΠΥΡΟΥ

Εργαστήρι Καραγκιόζη
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΚΑΠΕΤΑΝΙΔΗΣ

Εργαστήρι Μουσικής Προπαιδίας
Σύστημα ORFF
ΣΥΝΘΙΑ ΜΠΑΓΙΩΚΟΥ

Θεατρικό Παιχνίδι στα Σχολεία
ΑΝΤΡΗ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ
ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ ΜΙΧΕΛΗ
ΓΙΩΤΑ ΚΟΥΣΤΟΥΜΠΑΡΔΗ

Εργαστήρι Παιδικής Βιβλιοθήκης
ΡΕΑ ΜΑΚΡΗ

Παιδικές Ξεναγήσεις
ΝΑΝΑ ΚΩΣΤΙΔΑΚΗ
ΡΕΑ ΜΑΚΡΗ

Μπαντίνα Βύρωνα
Υπεύθυνος ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΟΤΣΙΝΗΣ

Χορωδίες Βύρωνα
Μαέστρος ΓΙΩΡΓΟΣ ΑΡΒΑΝΙΤΗΣ

Δημοτική Ορχήστρα
“Μουσική Συντροφιά Βύρωνα”
Υπεύθυνος ΓΙΩΡΓΟΣ ΠΑΡΑΣΧΟΣ

Η Τέχνη στην 3η Ηλικία
Θέατρο - Χορός
ΕΛΠΙΔΟΦΟΡΟΣ ΓΚΟΥΤΣΗΣ

Θέατρο στα Σχολεία
ΒΕΝΕΤΙΑ ΧΑΤΖΗΝΙΚΟΛΑΟΥ
ΜΑΓΙΑ ΔΕΛΗΒΟΡΙΑ

Ήχος και Φως
ΓΙΑΝΝΗΣ ΒΑΣΙΛΟΠΟΥΛΟΣ
ΑΝΤΩΝΗΣ ΣΟΥΡΒΙΝΟΣ

Δημοτική Βιβλιοθήκη
ΝΙΚΟΛΕΤΤΑ ΜΠΕΛΕΚΟΥ
ΣΟΥΛΑ ΜΕΛΑΧΡΙΝΙΔΟΥ

Πρόγραμμα Ανακύκλωσης
ΓΙΩΤΑ ΚΟΥΣΤΟΥΜΠΑΡΔΗ

Γενικών Καθηκόντων:
ΕΡΜΙΝΑ ΦΙΛΕΡΗ
ΣΤΑΥΡΟΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ
ΝΙΚΟΣ ΞΕΝΑΚΗΣ,
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΣΤΑΜΟΥΛΗΣ

ΤΕΤΑΡΤΗ 28 ΜΑΪΟΥ

- 6.30 μ.μ** Προσυγκέντρωση Α.
Πνευματικό Κέντρο (πρώην Δημαρχείο)
7.00 μ.μ. Προσυγκέντρωση Β. ΛΟΥΪΖΑ
Θέατρο "Αννα Συνοδινού"
7.30 μ.μ. Έναρξη 12ου Παιδικού Φεστιβάλ

ΠΕΜΠΤΗ 29 ΜΑΪΟΥ

- 8.00 μ.μ.** ΛΟΥΪΖΑ "Θεατρικός Κύκλος"
Θεατρική Παράσταση από το 1ο και 5ο
Νηπιαγωγείο

ΠΕΜΠΤΗ 29 ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 30 ΜΑΪΟΥ

- 6.30 μ.μ.** ΑΛΣΟΣ ΑΓΙΑΣ ΤΡΙΑΔΑΣ -
Παιδότοπος

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 30 ΜΑΪΟΥ

- 7.30 μ.μ.** ΛΟΥΪΖΑ χορός από τη Σχολή χορού
Ζαχαριάδη

ΣΑΒΒΑΤΟ 31 ΜΑΪΟΥ

- ΛΟΥΪΖΑ "Θεατρικός Κύκλος"
5.30 μ.μ. Θεατρ. κ' Χορευτ. Παράσταση
από τον παιδικό σταθμό - νηπιαγωγείο
"ΣΝΟΥΠΥ"

ΠΛ. ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΗΣ
(Ταπητουργείο)

- 7.30 μ.μ.** Παραδοσιακοί Χοροί από τη
Σχολή Χορού "Ι. ΝΤΑΝΚΑΝ"
8.30 μ.μ. Θέατρο "Αννα Συνοδινού"
ΡΟΚ ΣΤΟΥΣ ΒΡΑΧΟΥΣ - Μουσικά
Συγκροτήματα Λυκείων Βύρωνα

ΚΥΡΙΑΚΗ 1 ΙΟΥΝΙΟΥ

- ΠΛ. ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΗΣ (Ταπητουργείο)
6.45 μ.μ. το 10ο Δημ. Σχολείο παρουσιάζει
παραδοσιακούς χορούς και τη χορωδία του
8.15 μ.μ. Τα Δημ. Σχολεία 6ο, 7ο, 14ο
παρουσιάζουν παραδοσιακούς χορούς
ΛΟΥΪΖΑ "Θεατρικός Κύκλος"
7.30 μ.μ Θεατρική Παράσταση από το 7ο Δημ.
Σχολείο
Θέατρο "Αννα Συνοδινού"
9.00 μ.μ. ΡΟΚ ΣΤΟΥΣ ΒΡΑΧΟΥΣ Μουσικά
Συγκροτήματα Λυκείων Βύρωνα

ΔΕΥΤΕΡΑ 2 ΙΟΥΝΙΟΥ

ΛΟΥΪΖΑ "Θεατρικός Κύκλος"

- 7.30 μ.μ.** Θεατρική Παράσταση από το 12ο Δημ
Σχολείο
8.30 μ.μ. Θεατρική Παράσταση από το 15ο Δημ
Σχολείο
ΠΛ. ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΗΣ (Ταπητουργείο)
7.30 μ.μ Παραδοσιακοί Χοροί από το 5ο Δημ.
Σχολείο
8.30 μ.μ. Παραδοσιακοί Χοροί από το 13ο Δημ.
Σχολείο
Θέατρο "Αννα Συνοδινού"

- 8.30 μ.μ.** 11ο Δημ. Σχολείο παρουσιάζει
βραδιά αφιερωμένη στο Δημοτικό. χορό κ' το

τραγούδι. Συνοδεύει η ορχήστρα του Δημ. Κώτσικα

ΤΡΙΤΗ 3 ΙΟΥΝΙΟΥ

ΛΟΥΪΖΑ "Θεατρικός Κύκλος"

- 7.45 μ.μ.** Θεατρική Παράσταση από το
13ο Δημ. Σχολείο
Θέατρο "Αννα Συνοδινού"

"Θεατρικός Κύκλος"

- 7.00 μ.μ.** Θεατρική Παράσταση από το 5ο
Δημ. Σχολείο
7.45 μ.μ. Θεατρική Παράσταση από το 3ο
Δημ. Σχολείο
8.20 μ.μ. Θεατρική Παράσταση από το 14ο
Δημ. Σχολείο

ΤΕΤΑΡΤΗ 4 ΙΟΥΝΙΟΥ

ΛΟΥΪΖΑ "Θεατρικός Κύκλος"

- 7.30 μ.μ.** Θεατρική Παράσταση από το 8ο
Δημ. Σχολείο

Θέατρο "Αννα Συνοδινού"

"Θεατρικός Κύκλος"

- 6.30 μ.μ.** Θεατρική Παράσταση από το
16ο Δημ. Σχολείο

- 7.45 μ.μ.** Θεατρική Παράσταση από
το 10ο Δημ. Σχολείο

ΣΤΕΚΙ ΝΕΟΛΑΙΑΣ (Βαϊνδηρίου
30)

ΔΙΗΜΕΡΙΔΑ με θέμα "ΠΑΙΔΙ
ΚΑΙ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ"

(10.00 π.μ. - 2.00 μ.μ. και 6.00
μ.μ. 9.00 μ.μ.)

ΠΕΜΠΤΗ 5 ΙΟΥΝΙΟΥ

- 6.30 μ.μ.** 16ο Δημ. Σχολείο Καρέα
πολιτιστικές εκδηλώσεις στο χώρο
του σχολείου

ΛΟΥΪΖΑ "Θεατρικός Κύκλος"

- 7.30 μ.μ.** Θεατρική Παράσταση από
το 9ο Δημ. Σχολείο

Θέατρο "Αννα Συνοδινού"

- 7.30 μ.μ.** Θεατρική Παράσταση και
παραδοσιακοί χοροί από

το 4ο Δημ. Σχολείο

ΣΤΕΚΙ ΝΕΟΛΑΙΑΣ (Βαϊνδηρίου 30)

ΔΙΗΜΕΡΙΔΑ με θέμα "ΠΑΙΔΙ ΚΑΙ
ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ" (6.00 μ.μ. 8.30 μ.μ.)

ΠΛ. ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΗΣ (Ταπητουργείο)

- 8.30 μ.μ.** Παραδοσιακοί Χοροί από τη
Σχολή Χορού "Ι. ΝΤΑΝΚΑΝ"

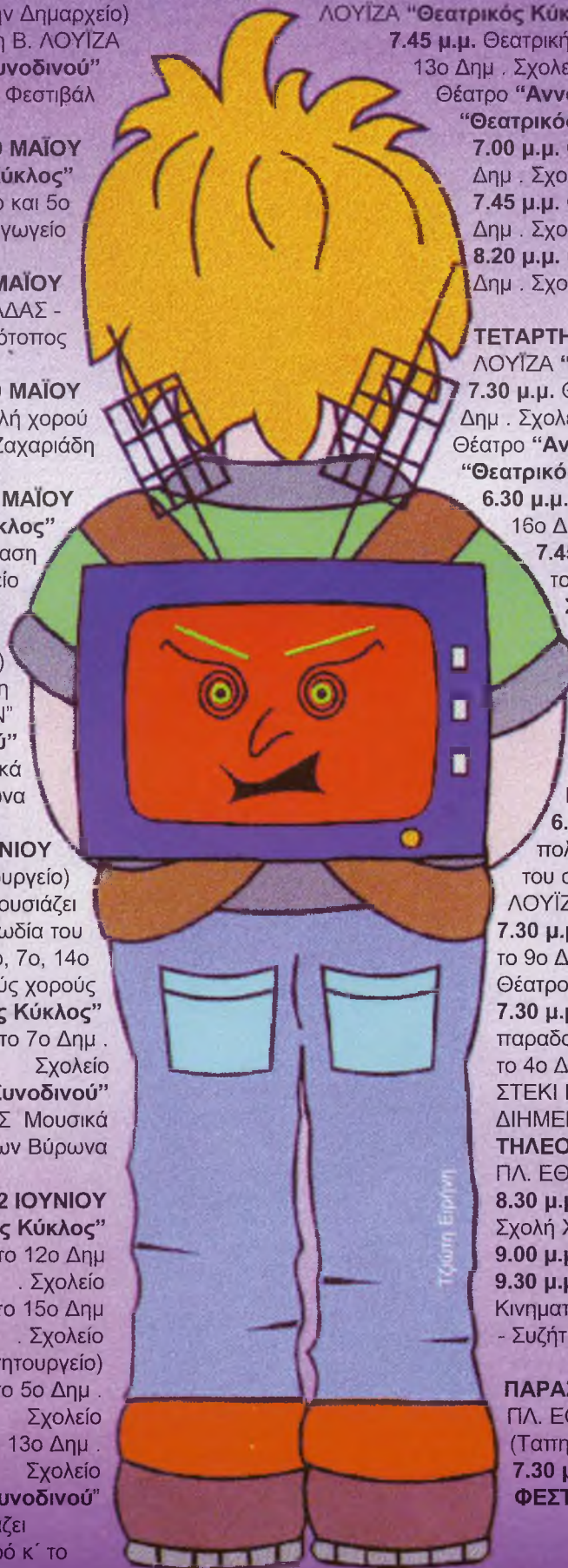
- 9.00 μ.μ.** Συμπεράσματα Διημερίδας

- 9.30 μ.μ.** Προβολή ταινίας παραγωγής
Κινηματογραφικού Εργαστηρίου Βύρωνα
- Συζήτηση

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 6 ΙΟΥΝΙΟΥ

ΠΛ. ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΗΣ
(Ταπητουργείο)

- 7.30 μ.μ.** Λήξη 12ου ΠΑΙΔΙΚΟΥ
ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΒΥΡΩΝΑ



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ

"Δεν υπάρχει αντίρρηση στην
αδελφοποίηση του Δήμου
Βύρωνα με το Δήμο Ντερβέντας
της Βοσνίας."

ΔΗΜΟΣ ΒΥΡΩΝΑ
"ΑΠΟΦΑΣΗ"
ΑΔΕΛΦΟΠΟΙΗΣΗ ΔΗΜΩΝ ΒΥΡΩΝΑ- ΝΤΕΡΒΕΝΤΑΣ

"Το Δημοτικό Συμβούλιο του Δήμου Βύρωνα
ΟΜΟΦΩΝΑ αποφασίζει την αδελφοποίηση του
Δήμου Βύρωνα με το Δήμο Ντερβέντα της
Σερβικής Δημοκρατίας".



8μελής επίσημη
αντιπροσωπεία, με
επικεφαλής το Δήμαρχο μας
κ. Νίκο Ρογκάκο και όλες
τις οικογένειες που
φιλοξένησαν τα παιδιά,
έφυγαν τη Δευτέρα του
Πάσχα, 28 Απριλίου, με
πούλμαν για το ταξίδι
ανθρωπιάς και φιλίας, στη
μαρτυρική Ντερβέντα.
Σε επίσημη τελετή
υπογράφηκε η αδελφοποίηση.
Η αντιπροσωπεία επέστρεψε
το Σάββατο 3 Μαΐου. Οι
πληγές του πολέμου είναι
ανοιχτές, ένας περήφανος
λαός παλεύει μόνο με τη
βοήθεια θεού και τη στήριξη
των Ελλήνων.

ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΣΕΡΒΙΑΣ
ΔΗΜΟΣ ΝΤΕΡΒΕΝΤΑ

"Εν ονόματι των αδελφών πόλεων, υπογράφεται επίσημο
διάταγμα για μας και τις επερχόμενες γενεές στα πεδία
της πνευματικής και οικονομικής ζωής.
Απο την αδιάκοπη συμμαχία στον πόλεμο, μέχρι την
αιώνια φιλία στην ειρήνη.

Ο Δήμαρχος Ντερβέντας
Ντούσαν Βούκοβιτς

Ο Δήμαρχος Βύρωνα
Νίκος Ρογκάκος

ΖΟΥΝ ΧΩΡΙΣ
- ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑ
- ΣΧΟΛΕΙΑ
- ΠΑΙΔΙΚΟΥΣ
ΣΤΑΘΜΟΥΣ
- ΕΚΚΛΗΣΙΑ

ΘΑ ΤΟΥΣ ΒΟΗΘΗΣΟΥΜΕ;



Ένορξη

Θέατρο: "Αννα Συνοδινού"



ΤΕΤΑΡΤΗ 28 ΜΑΪΟΥ

ΠΡΟΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ όλων των παιδιών των Εργαστηρίων και των Σχολείων που συμμετέχουν στις εκδηλώσεις του 12ου Παιδικού Φεστιβάλ καθώς και των τοπικών φορέων:
Α. 6.30μ.μ στο Πνευματικό Κέντρο
Β. 7.00μ.μ στη ΛΟΥΪΖΑ
Όλοι εν χορώ, με μουσική, κλόουν, ντελάληδες, ξεκινάμε για το θέατρο Βράχων "Αννα Συνοδινού"

- 7.30μ.μ.** Μας υποδέχονται χορεύοντας τα συγκροτήματα:
Ι. ΝΤΑΝΚΑΝ Σε διδασκαλία Σοφίας Αμπεριάδου.
ΣΥΛΛ.ΚΡΗΤΩΝ ΒΥΡΩΝΑ
Τα φιλοξενούμενα παιδιά από Κρήτη, Ηπειρο, είναι μαζί μας. Τα παιδιά του Θεατρικού Εργαστηρίου Βύρωνα μας ξεναγούν στα περίπτερα του Δήμου, Πνευματικού Κέντρου, Ζωγραφικής, Οικολογίας, Ναρκωτικών, Θεατρικού Παιχνιδιού, Σώματος Ελλ. Οδηγών, Προσκόπων, Ειρήνης, Καραγκιόζη, Κινηματογράφου, ξεναγήσεων σε χώρους τέχνης, ξεναγήσεων στην πόλη μας, κ.λ.π.
- 8.00μ.μ.** Ο Δήμαρχος κος Νίκος Ρογκάκος κηρύσσει την έναρξη του 12ου Παιδικού Φεστιβάλ.
- 8.10μ.μ.** Ο Καλλιτεχνικός Διευθυντής του Πνευματικού Κέντρου, ηθοποιός Βασίλης Κολοβός διαβάζει το ποίημα του Γ.Ρίτσου "ΕΙΡΗΝΗ"
- 8.15μ.μ.** Τα παιδιά μας ανακοινώνουν τι θα παρουσιάσουν στη διάρκεια του Φεστιβάλ.
- 9.00μ.μ.** Ο ΔΙΟΝΥΣΗΣ ΤΣΑΚΝΗΣ με την κιθάρα του και με την τρυφεράδα του παίζει και τραγουδά για τα παιδιά του Βύρωνα



ΠΕΜΠΤΗ 29 ΜΑΙΟΥ

6.30μ.μ.

ΑΛΣΟΣ ΑΓΙΑΣ ΤΡΙΑΔΑΣ - ΠΑΙΔΟΤΟΠΟΣ

Τα φιλοξενούμενα και τα παιδιά του Βύρωνα, όλα μαζί παίζουν Θεατρικό Παιχνίδι με τις εμψυχώτριες: Άντρη Κωσταντίνου, Μαργαρίτα Μιχαηλή, Γιώτα Κουτσουμπάρδη. Ζωγραφίζουν στο υπαίθριο εικαστικό εργαστήριο με την καθοδήγηση των εικαστικών Ρ. Ηλιακοπούλου και Κ. Μουσουρή. Το Σώμα Ελληνίδων Οδηγών παίζει παραδοσιακά παιχνίδια. "Κόκκινη Κλωστή δεμένη στην Ανέμη Τυλιγμένη". Η παραμυθού Σάσα Βούλγαρη διηγείται στα παιδιά παραμύθια.

8.15μ.μ.

Τα πουλιά δίνουν θεατρική παράσταση με το έργο "Το παραμύθι των πουλιών".

8.30μ.μ.

Το 2ο Δημοτικό Σχολείο χορεύει παραδοσιακούς χορούς.

9.00μ.μ.

Γίνεται παράσταση Κουκλοθεάτρου από το Νίκο Γκότση.

ΛΟΥΙΖΑ "Θεατρικός Κύκλος"

8.00μ.μ.

Θεατρική Παράσταση του έργου "Ένα κόλπο που πιάνει" της Γιολάντας Πατεράκη, από τα παιδιά του 1ου και 5ου Νηπιαγωγείου.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 30 ΜΑΙΟΥ

8.30μ.μ.

ΑΛΣΟΣ ΑΓΙΑΣ ΤΡΙΑΔΑΣ- ΠΑΙΔΟΤΟΠΟΣ

Συνεχίζεται το Θεατρικό Παιχνίδι, η ζωγραφική στο υπαίθριο εικαστικό εργαστήριο. Συνεχίζονται επίσης τα παραμύθια από τη Σάσα Βούλγαρη. Οι Πρόσκοποι παίζουν με τα φιλοξενούμενα και τα παιδιά του Βύρωνα παραδοσιακά παιχνίδια.

8.15μ.μ.

Τα παιδιά του Πολιτιστικού Συλλόγου "ΒΕΡΓΙΝΑ" χορεύουν ελληνικούς χορούς. Επιμέλεια Αλεξία Ζαχαριουδάκη.

8.45μ.μ.

Τα παιδιά του Εργαστηρίου Καραγκιόζη του Δήμου Βύρωνα που ανήκουν στο 8ο Δημ. Σχολείο και ο δάσκαλός τους κος Παναγιώτης Καπετανίδης δίνουν παράσταση Καραγκιόζη.

Και τις δύο μέρες οι μικροπωλητές διαλαλούν τηνπραμάτειά τους.



ΣΑΒΒΑΤΟ 31 ΜΑΙΟΥ

Θέατρο "Αννα Συνοδινού"

9.00μ.μ.

ΡΟΚ ΣΤΟΥΣ ΒΡΑΧΟΥΣ

Τα παιδιά των πρώτων Παιδικών Φεστιβάλ παίζουν για τους νεότερους.

Τα νεανικά συγκροτήματα είναι έτοιμα να αποδώσουν με πάθος τις δικές τους συνθέσεις, καθώς και διασκευές από τα αγαπημένα τους συγκροτήματα, δείχνοντας ταυτόχρονα και την άλλη, δημιουργική όψη της νεολαίας, αυτή που δε φωτίζουν τα μέσα μαζικής ενημέρωσης, αυτή που δε θέλουν να προβάλλουν οι δήθεν υποστηρικτές της. Γι' αυτό, σας προσκαλούμε να έρθετε στο διήμερο ροκ φεστιβάλ της νεολαίας που αντιστέκεται.

Τα παιδιά θεωρούν ότι:

Το ροκ δεν είναι μόνο μουσική.....
είναι τρόπος ζωής

Συμμετέχουν τα συγκροτήματα:

- | | |
|--------------------------|---------------------------------|
| 1) ΕΣΚΕΜΜΕΝΕΣ ΣΥΜΠΤΩΣΕΙΣ | Μαθητές Παπαστράτιου
Λυκείου |
| 2) ΚΙΤΡΙΝΑ ΦΥΛΛΑ | Μαθητές 5ου-3ου Λυκείου |
| 3) ΔΙΚΤΑΙΟΝ ΑΝΤΡΟΝ | Μαθητές 1ου-2ου Λυκείου |
| 4) ΜΠΑ ΔΥΣΚΟΛΑ | Μαθητές 5ου Λυκείου |
| 5) ΟΠΤΑΣΙΑ | Μαθητές 3ου Λυκείου |
| 6) ΟΜΜΑ | Μαθητές 1ου Λυκείου |

ΛΟΥΙΖΑ- ΣΑΒΒΑΤΟ 31 ΜΑΙΟΥ
"ΘΕΑΤΡΙΚΟΣ ΚΥΚΛΟΣ"

5.30μ.μ. Ο Παιδικός Σταθμός- Νηπιαγωγείο "ΣΝΟΥΠΙ" παρουσιάζει το μουσικοχορευτικό έργο "Σταχτοπούτα" και το "Πρωινό Πεπόνι", παρωδία τηλεοπτικής εκπομπής.



ΡΟΚ ΣΤΟΥΣ ΒΡΑΧΟΥΣ

ΠΛ.ΕΘΝ.ΑΝΤΙΣΤΑΣΗΣ-
(Ταπητουργείο)
7.30μ.μ. Παραδοσιακοί Χοροί από τη Σχολή
Χορού Ι.ΝΤΑΝΚΑΝ, σε διδασκαλία της
κ. Δήμητρας Ζουρνατζή.

ΚΥΡΙΑΚΗ 1 ΙΟΥΝΙΟΥ



ΠΛ. ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΗΣ (Ταπητουργείο)

6.45μ.μ. Το 10ο Δημ. Σχολείο παρουσιάζει παραδοσιακούς χορούς με επιμέλεια της κας Γκέκα και τη χορωδία που διευθύνει ο δάσκαλος Μουσικής κος Λάβαρης.

8.15μ.μ. Τα Δημοτικά Σχολεία 6ο, 7ο και 14ο παρουσιάζουν παραδοσιακούς χορούς σε επιμέλεια Δώρας Σταυροπούλου.



Φωτογραφίες από τις επισκέψεις στον Πρόεδρο της Δημοκρατίας και την Αγγλική πρεσβεία

7.30μ.μ

ΛΟΥΪΖΑ "Θεατρικός Κύκλος"

Το 7ο Δημ. Σχολείο παρουσιάζει το έργο "Ο Μάγος με τα χρώματα" του Γιάννη Ξανθούλη.

Επιμέλεια: Μάγια Δεληβοριά

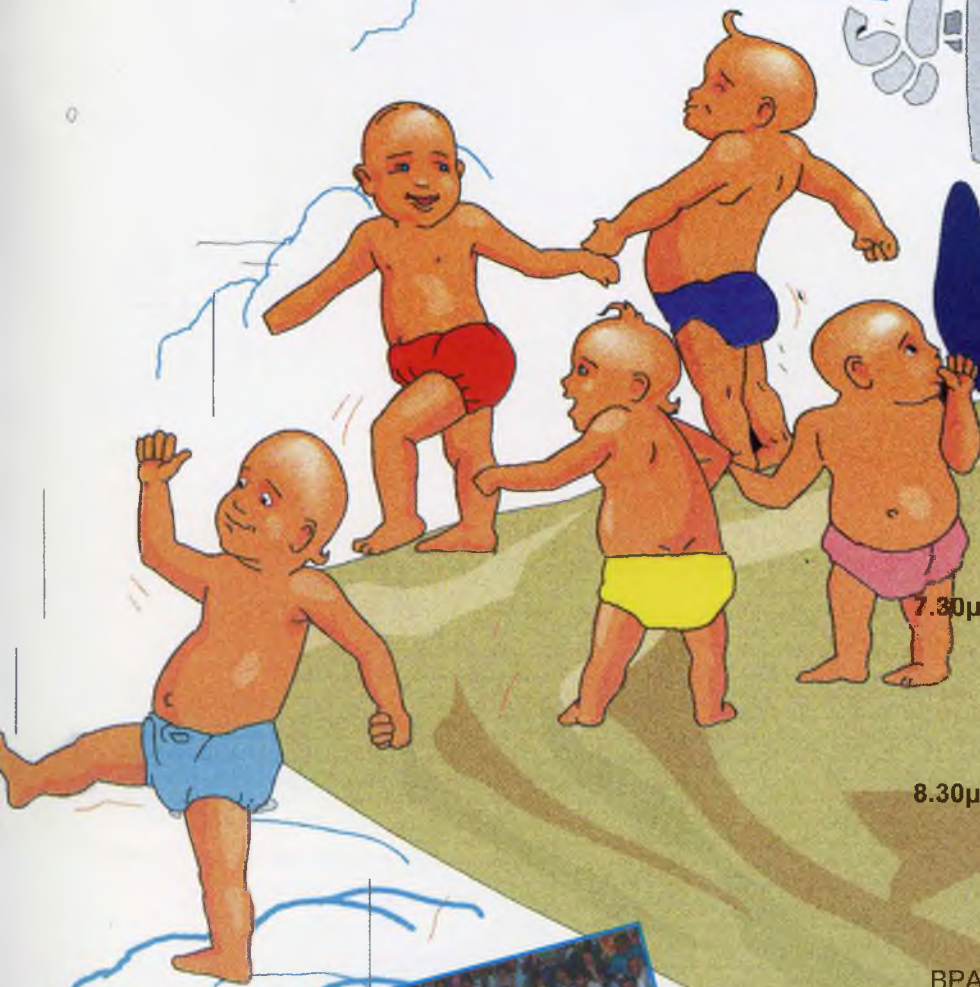
ΘΕΑΤΡΟ "Αννα Συνοδινού"

2η ΜΕΡΑ- "ΡΟΚ ΣΤΟΥΣ ΒΡΑΧΟΥΣ"

Συμμετέχουν τα συγκροτήματα:

- 1) CAYSER Μαθητές Λυκείου Καλπάκα
- 2) SENTINEL Απόφοιτοι 1ου-2ου Λυκείου
- 3) CRIMSON SUNSETS Μαθητές Λυκείων Ζωγράφου
- 4) SHARPNESS Απόφοιτοι Λυκείων Υμηττού
- 5) BRAINFADE Μαθητές 1ου Λυκείου

Το 12ο Παιδικό Φεστιβάλ συνεχίζει το θεσμό της φιλοξενίας. Φέτος τα φιλοξενούμενα παιδιά είναι από την Κρήτη, και την Ήπειρο



ΛΟΥΪΖΑ "Θεατρικός Κύκλος"

7.30μ.μ. Το 12ο Δημοτικό Σχολείο παρουσιάζει το έργο "Στη χώρα των πουλιών" της Ζωής Βαλάση.

Επιμέλεια: Μάγια Δεληβοριά

8.30μ.μ. Το 15ο Δημ. Σχολείο παρουσιάζει το έργο "Ο Μάγος με τα χρώματα" του Γιάννη Ξανθούλη.

Επιμέλεια: Μάγια Δεληβοριά.

ΘΕΑΤΡΟ "Αννα Συνοδινού"
ΒΡΑΔΙΑ ΑΦΙΕΡΩΜΕΝΗ ΣΤΟ ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΧΟΡΟ ΚΑΙ ΤΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ

8.30μ.μ. Το 11ο Δημ. Σχολείο παρουσιάζει χορούς και τραγούδια του Γάμου με τη συνοδεία της ορχήστρας του Δημ. Κώτσικα.

Επιμέλεια Προγράμματος:
Ελευθερία Γκαρτζονίκα.

7.30μ.μ Το 5ο Δημ. Σχολείο παρουσιάζει παραδοσιακούς χορούς. Επιμέλεια Δημήτρης Κυριακόπουλος

8.30μ.μ. Το 13ο Δημ. Σχολείο παρουσιάζει παραδοσιακούς χορούς Επιμέλεια Βαγγέλης Δημούδης.



ΤΡΙΤΗ 3 ΙΟΥΝΙΟΥ

ΛΟΥΙΖΑ "Θεατρικός Κύκλος"

7.45μ.μ. Το 13ο Δημ. Σχολείο παρουσιάζει το έργο "Οι Ιστορίες του Παππού Αριστοφάνη" του Δημητρη Ποταμίτη.

Επιμέλεια: Σοφία Σωτηριάδου

ΘΕΑΤΡΟ "Αννα Σουινιδιού"- "Θεατρικός Κύκλος"

7.00μ.μ. Το 5ο Δημ. Σχολείο παρουσιάζει το έργο του Αριστοφάνη "ΕΙΡΗΝΗ" σε παιδική διασκευή από την Σοφία Ζαραμπούκα.

Επιμέλεια: Βενετία Χατζηνικολάου.

7.45μ.μ. Το 3ο Δημ. Σχολείο παρουσιάζει το έργο "ΛΥΣΙΣΤΡΑΤΗ", του Αριστοφάνη, σε διασκευή Σοφίας Ζαραμπούκα.

Επιμέλεια: Βενετία Χατζηνικολάου.

8.20μ.μ. Το 14ο Δημ. Σχολείο παρουσιάζει το έργο "Το Μικτό Ζωοδικείο αποφασίζει" του Βασίλη Αναστασιάδη.

Επιμέλεια: Βενετία Χατζηνικολάου.

Ζητήσαμε από τα παιδιά της Δ, Ε και ΣΤ τάξης όλων των Δημοτικών Σχολείων και της Α και Β τάξης όλων των Γυμνασίων να κάνουν έκθεση για το πώς βλέπουν την τηλεόραση και αν μπορούν να μας τη σατυρίσουν με ένα μικρό σκίτσο.



ΛΟΥΙΖΑ "Θεατρικός Κύκλος"

7.30μ.μ. Το 8ο Δημ. Σχολείο παρουσιάζει το έργο "Το όνειρο του σκιάχτρου", του Ευγένιου Τριβιζά.

Επιμέλεια: Μάγια Δεληβοριά.

ΘΕΑΤΡΟ "Αννα Συνοδινού" "Θεατρικός Κύκλος"

6.30μ.μ. Το 16ο Δημ. Σχολείο παρουσιάζει το έργο "Ο λογοκριτής", της Λείας Χατζοπούλου - Καραβία.

Επιμέλεια: Βενετία Χατζηνικολάου.

7.45μ.μ. Το 10ο Δημ. Σχολείο παρουσιάζει το έργο "Τα όνειρα του ύπνου και του ξύπνου"

της Έλσας Χίου.

Επιμέλεια: Βενετία Χατζηνικολάου.

ΣΤΕΚΙ ΝΕΟΛΑΙΑΣ (Βαϊνδηρίου 30)

10.00π.μ. - 2.00μ.μ. ΔΙΗΜΕΡΙΔΑ ΜΕ ΘΕΜΑ: "ΠΑΙΔΙ ΚΑΙ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ"



16ο Δημ. Σχολείο Καρέα

6.30 Ομιλία και Παρουσίαση έρευνας πάνω στο θέμα "Παιδί-Γονείς-Τηλεόραση" από το Γιατρό κ. Ν. Τσάμη.

Θεατρική Παράσταση με το έργο "Ίνσιπυότο Καλλονής και Ανακύκλωσης" από τους μαθητές της Δ τάξης.

Επιμέλεια: Γιώτα Κουστουμπάρδη.

Παραδοσιακοί χοροί

Επιμέλεια: Ηλίας Καϋμένος.

Θεατρικό Παιχνίδι με την εμψυχώτρια

Μαργαρίτα Μιχελή.

Έκθεση Οικολογικών Κατασκευών.

ΘΕΑΤΡΟ "Άννα Συνοδινού"- Θεατρικός Κύκλος"

7.30μ.μ Το 4ο Δημ. Σχολείο παρουσιάζει:

α) το έργο "Χίλιες και μία γάτες" του Ε. Τριβιζά.

Επιμέλεια: Βενετία Χατζηνικολάου.

β) παραδοσιακούς χορούς

Επιμέλεια: Τίνα Αποστολοπούλου.

ΣΤΕΚΙ ΝΕΟΛΑΙΑΣ

6.00-8.00μ.μ. 2η μέρα Δημερίδας με θέμα:

"ΠΑΙΔΙ ΚΑΙ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ"

ΛΟΥΪΖΑ "Θεατρικός Κύκλος"

7.30μ.μ. Το 9ο Δημ. Σχολείο παρουσιάζει το έργο

"Όδυσσεβάχ" της Ξένιας Καλογεροπούλου.

Επιμέλεια: Μάγια Δεληβοριά.

ΠΛ. ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΗΣ (Ταπητουργείο)

8.30μ.μ Παραδοσιακοί Χοροί από τη Σχολή Χορού

"Ι. ΝΤΑΝΚΑΝ" με τους μαθητές του 3ου Γυμνασίου.

Διδασκαλία από την κ. Δήμητρα Ζουρνατζή.

9.00μ.μ Συμπεράσματα Δημερίδας.

9.30μ.μ Προβολή Ταινίας, με θέμα "ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ"

που ετοίμασαν εξ ολοκλήρου τα παιδιά του 3ο Γυμνασίου που αποτελούν το Κινηματογραφικό Εργαστήρι του Δήμου Βύρωνα. με την ευθύνη

του Δημήτρης Σπίρου.

Ακολουθεί συζήτηση.

29 ... ΠΑΙΔΙΑ ΣΥΝΙΣΤΟΥΝ



**ΣΤΗΡΙΞΕ ΤΗΝ
ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ ΤΟΥ ΔΗΜΟΥ
ΜΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ
ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΤΟΥ
ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ**





Ευχαριστούμε τον ιδρυτή του ομίλου Ξυνή κ. Σοφοκλή Ξυνή, τους μαθητές του τμήματος, τους δασκάλους και τον υπεύθυνο καθηγητή κ. Αποστολόπουλο για τη βοήθεια τους στο διαγωνισμό σφίσας με το θέμα του 12ου Παιδικού Φεστιβάλ.

ΠΛ. ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΗΣ (Ταπητουργείο)
ΛΗΞΗ ΤΟΥ 12ου ΠΑΙΔΙΚΟΥ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΒΥΡΩΝΑ
7.30μ.μ. Τελετή Λήξης του 12ου Παιδικού Φεστιβάλ
Ομιλία του Δημάρχου κ. Νίκου Ρογκάκου
8.00μ.μ. Απονομή επάθλων στους μαθητές του Ομίλου ΞΥΝΗ, για το διαγωνισμό σφίσας.
Απονομή Διπλώματος Συμμετοχής στους συντελεστές του Θεατρικού Κύκλου.

Απονομή επάθλων στους Διευθυντές των Δημοτικών Σχολείων, των οποίων τα παιδιά έλαβαν μέρος στο Θεατρικό Κύκλο.

Χορεύουν τα συγκροτήματα:

α) το Χορευτικό του Συλλόγου Ποντίων Βύρωνα - Καρέα

β) το Χορευτικό Συγκρότημα της Σχολής Χορού "Ι. ΝΤΑΝΚΑΝ" χορεύει παραδοσιακούς χορούς.

Διδασκαλία: Σοφία Αμπεριάδου.

γ) Το χορευτικό συγκρότημα του Συλλόγου Κρητών Βύρωνα

ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ
ΘΟΔΩΡΗ ΓΕΩΡΓΟΠΟΥΛΟΥ

Παίζουν: κλαρίνο Θοδωρής Γεωργόπουλος
λαγούτο Κώστας Παπαπροκοποίου
κρουστά Αντρέας Παππάς
ακορντεόν Δήμος Πολυμέρης
τραγούδι Βίκη Γεωμπρέ



Επειδή ελπίδα είναι τα γελαστά μάτια των παιδιών μας

ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ

Για την υποστήριξη τους στη διοργάνωση του 12ου
Παιδικού Φεστιβάλ Βύρωνα:



τον τηλεοπτικό σταθμό MEGA CHANNEL
τις εκδόσεις ΚΑΣΤΑΝΙΩΤΗ
τον τηλεοπτικό σταθμό JUNIOR T.V.
τον εκπαιδευτικό όμιλο ΞΥΝΗ
την Ελληνική Εταιρεία Εμφιαλώσεως
την ψησταριά ΤΖΙΜΗΣ
το ΟΠΤΙΚΟΡΑΜΑ Φιλολάου 143 & Δικαιάρχου
ΚΑΤ' ΟΙΚΟΝ έπιπλα δώρα Χ. Σμύρνης 164
τα φροντιστήρια μ.ε ΓΚΡΟΥΠ 5 Ευαγ. Σχολής 25-27
ΛΩΤΙ βιοτεχνία παιδικών ρούχων Κολοκοτρώνη 30
τον ΣΤΑΜΑΤΗ ΤΡΙΜΗ φωτιστικά
το ΡΟΖ ΠΑΝΘΗΡΑ παιδικά ρούχα
το φροντιστήριο ξένων γλωσσών - πληροφορικής ΓΝΩΣΗ
τα εκπαιδευτήρια ΧΑΛΚΙΑΣ
τον παιδικό σταθμό ΣΝΟΥΠΙ
ΚΡΗΤΙΚΟΣ είδη υγιεινής
ΓΝΩΜΗ βιβλιοπωλείο Χ. Σμύρνης 81 - 87
ΧΡΩΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟ Δ. Σιαφάκας

Ευχαριστούμε ακόμη:

τον προϊστάμενο και τους εκπαιδευτικούς Α΄ εκπαίδευσης
τον προϊστάμενο και τους εκπαιδευτικούς Β΄ εκπαίδευσης
τους Συλόγους Γονέων και Κηδεμόνων
τον Διοικ. του Πολυδύναμου Αστ. Τμ. Βύρωνα κ. Αχτύπη
τα Συστήματα Προσκόπων και Οδηγών Βύρωνα
τις οικογένειες που φιλοξενούν τα παιδιά
Τους Σύλ. ΚΡΗΤΩΝ - ΠΟΝΤΙΩΝ - ΗΠΕΙΡΩΤΩΝ Βύρωνα
Το Νομικό Πρόσωπο Ι. ΝΤΑΝΚΑΝ
Τη Δημοτική Επιχείρηση Βύρωνα
Τους Εργαζόμενους του Δήμου Βύρωνα
Το Σωμ. Μικροπωλητών το ΑΘΗΝΑΪΚΟ
Το Σώμα Ελληνίδων Οδηγών
Όλους τους Μαζικούς Φορείς του Βύρωνα και τους:
Διονύση Τσακνή - Σπύρο Παπαδόπουλο - Παναγιώτη
Σερεφίδη
Όλους τους Δημότες που μας συμπαραστάθηκαν

*“Τα σταυροδρόμια του
πολιτισμού είναι το μέλλον
του ανθρώπου, εκεί θα
συναντηθούμε το Σεπτέμβρη
με υγεία και ειρήνη”. Ο
Δήμαρχος Βύρωνα και το
Πνευματικό Κέντρο θα
περιμένουν στο ραντεβού. Στο
όνομα των εργαζομένων στο
χώρο του πολιτισμού του
Δήμου Βύρωνα ευχαριστώ
όλους όσους μας βοήθησαν στο
12ο Παιδικό Φεστιβάλ.*

*Καλό καλοκαίρι
Ο καλλιτεχνικός Διευθυντής
Βασίλης Κολοβός*





ΠΑΝΤΑ ΜΑΖΙ ΣΑΣ
ΜΕ ΤΙΣ ΚΑΛΥΤΕΡΕΣ
ΕΠΙΛΟΓΕΣ
ΕΛΛΗΝΩΝ ΚΑΙ ΞΕΝΩΝ
ΣΥΓΓΡΑΦΕΩΝ

ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΚΑΣΤΑΝΙΩΤΗ

Η σύγχρονη εκδοτική παρουσία στα ελληνικά γράμματα

